



Consumer and Worker Protection

یہ اشاعت 10 جون 2020 تک کی معلومات پر مشتمل ہے۔
براہ کرم nyc.gov/workers بھی ملاحظہ کرتے رہیں

NYC دوبارہ کھولنا: کارکنان کو جو کچھ جاننے کی ضرورت ہے

پیر، 8 جون 2020 سے، مرحلہ 1 کے ایک حصے کے تحت، نیویارک سٹی میں مندرجہ ذیل کاروبار دوبارہ کھولے جا سکتے ہیں۔

- زراعت، جنگلات، ماہی گیری اور شکار
- تعمیراتی
- مینوفیکچرنگ
- پرچون
- صرف سڑک کنارے کے کاروبار یا درون اسٹور پک اپ یا ڈراپ آف
- تھوک تجارت

خوردہ کاروبار جو سڑک کنارے کھولے جا سکتے ہیں یا صرف درون اسٹور پک اپ یا ڈراپ آف کی سروس کھولی جا سکتی ہے جن میں وہ اسٹورز شامل ہیں جو درج چیزیں فروخت کرتے ہیں:

- کپڑے
- الیکٹرانکس اور آلات
- پھول
- فرنیچر اور گھر کے سازوسامان
- عام سامان
- صحت اور ذاتی نگہداشت کی اشیاء
- زیورات، سامان اور چمڑے کا سامان
- لان اور باغ کی فراہمیاں
- دفتری سامان، اسٹیشنری اور تحائف
- جوتے
- کھیلوں کے سامان، شوق کی فراہمیاں، آلات موسیقی اور کتابیں
- استعمال شدہ اشیاء

اگر آپ کسی احاطہ شدہ کاروبار میں کام کرتے ہیں تو، ذیل میں کچھ تقاضے ہیں جنہیں آپ کے آجر کو لازماً پورا کرنا ہوگا۔ صنعت سے متعلق خصوصی رہنمائی forward.ny.gov پر ہے۔

آپ کے آجر کو لازمی طور پر کیا کرنا چاہئے اور جب آپ کا کاروبار دوبارہ کھلے گا تو آپ کو کس چیز کی توقع کرنی چاہئے

- اپنے کام کی جگہ میں حفاظتی منصوبہ شائع کریں جہاں آپ اسے دیکھ سکتے ہیں۔
- ہر روز ملازم کی ہیلتھ اسکریننگ کروائیں۔ اگر آپ دفتر میں بیمار ہو جاتے ہیں تو آپ کو بیمار ہونے پر گھر چلے جانا چاہئے اور گھر میں ہی رہنا چاہئے۔
- اپنے ساتھی کارکنوں کو مفت فیس کورنگ دیں اور متبادل اشیاء فراہم کریں۔
- آپ کو دوسروں سے کم سے کم 6 فٹ دور رہنا چاہئے اور اگر آپ دوسروں سے 6 فٹ سے کم فاصلے پر ہیں تو فیس کورنگ یا ماسک ضرور پہننا چاہئے۔
- اہلکاروں کے لئے ہاتھوں کی حفظان صحت کے اسٹیشنز فراہم کریں اور ان کی دیکھ بھال کریں، جن میں صابن، پانی، اور کاغذ کے تولیوں سے ہاتھ دھونا، نیز الکحل پر مبنی ہینڈ سینیٹائزر جس میں 60 فیصد یا اس سے زیادہ الکحل ہوتا ہے ان علاقوں میں رکھنا جہاں ہاتھ صاف کرنا ممکن نہیں ہے، شامل ہیں۔
- مشترکہ سامان اور کثرت سے چھوئی جانے والی سطحوں کو باقاعدگی سے صاف کریں۔
- لوگوں کو یہ دکھانے کے لیے کہ کہاں کھڑا ہونا ہے، نشانات شائع کریں اور ٹیپ یا دیگر مارکرز لگائیں۔
- جب گاہک دوسروں سے 6 فٹ سے کم فاصلے پر ہوں تو ان سے فیس کورنگ لگانے کا مطالبہ کریں۔
- آپ کا آجر گاہکوں کے لئے فیس کورنگ لگانے کے بارے میں سخت قوانین طے کر سکتا ہے، جس میں فیس کورنگ نہیں لگانے والوں کے لئے سروس سے انکار بھی شامل ہو سکتا ہے۔

کام کی جگہ کے قانون

NYC محکمہ برائے صارف اور کارکن کا تحفظ (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) نے اشاعت کام کے مقام کے قوانین کے بارے میں اپ ڈیٹ، جیسا کہ NYC نئے کورونا وائرس (COVID-19) کے پھیلاؤ کو روکنے کا مطالبہ کرتا ہے تخلیق کی جو nyc.gov/dcwp پر دستیاب ہے۔ اشاعت میں بیماری کی رخصت کے بارے میں تفصیلی معلومات شامل ہیں، بشمول COVID-19 سے متعلق سٹی، ریاست اور وفاقی قوانین کا جائزہ؛ ذیل میں کچھ اضافی معلومات درج ہیں۔

<p>تازہ ترین رہنمائی کیلئے، nyc.gov/health کیلئے ملاحظہ کریں:</p> <p>NYC دوبارہ شروع کریں</p> <p>رہنمائی صنعت سے متعلق خاص ہے۔</p>	<p>COVID-19 کی جانچ مثبت آنے یا اس کی علامات ظاہر ہونے کے بعد دفتر واپس آنا</p>
<p>nyc.gov/health ملاحظہ کریں اور تلاش کریں:</p> <p>بامعاوضہ بیماری کی رخصت کے لیے کمشنر کا حکم</p> <p>بامعاوضہ بیماری کی رخصت کے حکم سے متعلق اکثر پوچھے جانے والے سوالات</p>	<p>آجروں کے لئے COVID-19 کی بامعاوضہ بیماری کی رخصت کے دستاویزات (لازمی تمہانی کا حکم)</p>
<p>نیویارک سٹی اور نیویارک اسٹیٹ کے انسانی حقوق کے قوانین اور معذور امریکیوں کے ایکٹ کے تحت آجروں پر ذمہ داری عائد ہوتی ہے کہ وہ معذور ملازمین کے لئے مناسب رہائش فراہم کریں۔ رخصت کا وقت معقول رہائش کی ایک شکل ہے۔ امتیازی سلوک کے ان قوانین کے تحت آجروں کو تنخواہ کے ساتھ چھٹیاں فراہم کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی ہے، لیکن ان کے مطابق آجروں سے توقع کی جا سکتی ہے کہ وہ معمول کے مطابق اپنی پالیسی کے تحت فراہم کردہ رخصت کے زیادہ وقت کے لیے بلا معاوضہ رخصت کی اجازت دیں (اور فیملی اور طبی رخصت کے ایکٹ کے تحت معمول سے زیادہ رخصت کی ضرورت ہوتی ہے) اگر اس کی وجہ سے آجروں کو بے جا مشکلات کا سامنا نہ کرنا پڑے۔</p> <p>ملازمین کو براساں کرنا یا ان سے امتیازی سلوک کرنا NYC کے انسانی حقوق کے قانون کی خلاف ورزی ہے کیونکہ انہیں COVID-19 جیسی معذوری ہوتی ہے یا ہو سکتی ہے۔</p>	<p>مناسب رہائش / امتیازی برتاؤ سے متعلق قوانین (رخصت کا وقت)</p>

سٹی کے وسائل

کارکن کے تحفظ کی ہاٹ لائن: دوبارہ کھولنے، کام کی جگہ میں صحت اور حفاظت کے رہنما خطوط سے متعلق سوالات کے ساتھ، یا کسی ایسے آجر کے بارے میں اطلاع دینے کے لیے جو دوبارہ کھولنے کے تقاضوں کو پورا نہیں کر رہا ہے 311 یا 1-212-436-0381 پر کال کریں۔

COVID-19 کا شہر پیمہ معلومات کا پورٹل nyc.gov/coronavirus پر ہے: درج ذیل کے بارے میں معلومات سمیت سٹی سے تازہ ترین اپ ڈیٹس حاصل کریں۔

- [COVID-19 کی مفت جانچ](http://nyc.gov/coronavirus)
- [COVID-19 کی علامات اور جب بیمار ہوں تو کیا کرنا چاہئے](http://nyc.gov/coronavirus)
- [COVID-19 کے دوران ہوٹل پروگرام \(اگر آپ کو COVID-19 ہے یا کسی ایسے شخص کے ساتھ رہتے ہیں جسے یہ بیماری ہے اور وہ تنہا نہیں رہ سکتا ہے تو، آپ کسی ہوٹل میں بغیر کسی چارج کے قیام کر سکتے ہیں۔\)](http://nyc.gov/coronavirus)

مفت یا کم لاگت والی صحت کی نگہداشت: مدد کے لئے 311 پر کال کریں۔

NYC Well (اگر آپ کو کسی سے بات کرنے کی ضرورت ہو تو خفیہ 24/7 ہیلپ لائن):

- 1-888-NYC-WELL (1-888-692-9355) پر کال کریں۔
- "WELL" لکھ کر 65173 پر بھیجیں۔
- nyc.gov/nycwell پر آن لائن چیٹ کریں